

MOSKWA, 4 KWIETNIA 1968

Дорогая Мария Львовна!

Очень давно мы не получали от Вас вестей. Как Вам живется, здоровы ли Вы? Последнее время мы часто Вас вспоминаем. Если обстоятельства это позволяют, как было бы хорошо, если бы Вы могли приехать отдохнуть в Москву.

Я уверена, что Вы совсем замучены работой. Я могла бы послать Вам приглашение. Может быть, Вы могли бы приехать хотя бы ненадолго? Мы были бы счастливы Вас видеть у себя.

Напишите, здоровы ли Вы.

Мы Вас любим, помним и очень ждем.

Рита

Юрий Аркадьевич

Москва, 4 IV 68.

[S t e m p l e:] 1) Москва, 4 IV 68. 2) Warszawa, 7 IV 68. 3) Warszawa, 8 IV 68.

Rkp Arch. IBL PAN, k. 1 i koperta. — Jest to kolorowa reprodukcja litografii Ju. Basniecowa pt. *Koza*. — Podpis męża Frumkiny jej ręką.

*Przekład polski*

Droga Mario Lwowna!

Bardzo dawno nie mieliśmy od Pani żadnych wieści. Jak Pani żyje, czy jest Pani zdrowa? Ostatnimi czasy często Panią wspominamy. Jeśli okoliczności na to pozwolą, jakże byłoby dobrze, gdyby Pani przyjechała i odpoczęła w Moskwie.

Jestem pewna, że jest Pani zamęczona pracą. Mogłabym wysłać Pani zaproszenie. Czy mogłaby Pani przyjechać chociażby na krótko? Bylibyśmy szczęśliwi, widząc Panią u siebie.

Niech Pani napisze, czy jest Pani zdrowa.

Kochamy Panią, pamiętamy i bardzo na Panią czekamy.

Rita

Jurij Arkadjewicz

Moskwa, 4 IV 68.